

**Белорусский государственный университет**

**Филологический факультет**

**Кафедра китайской филологии**

**Аннотация к дипломной работе**

«Жанровое своеобразие творчества Су Ши»

Сушко Анита Александровна

Руководитель Букатая Анастасия Михайловна

2022

## РЕФЕРАТ

Сушко Анита Александровна

### Жанровое своеобразие творчества Су Ши

**Структура работы:** работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованных источников.

**Объем:** 65 с., список использованных источников – 47 позиций.

**Ключевые слова:** СУ ШИ, ЖАНР *ШИ*, ЖАНР *ЦЫ*, ЛЮБОВНАЯ ЛИРИКА, МОТИВ ОТШЕЛЬНИЧЕСТВА, ФИЛОСОФСКАЯ ЛИРИКА, БИЦЗИ, БЕССЮЖЕТНАЯ ПРОЗА.

**Цель работы:** выявить жанровое своеобразие творчества Су Ши.

**Объект исследования:** корпус поэтических текстов Су Ши на языке оригинала (20 – в жанре *ши*, 30 – в жанре *цы*), а также в переводах на русский язык; сборник *бицзи* «Лес записей Дун-по»; бессюжетная проза Су Ши («Повесть о том, кто шапку имеет “с углами-горами”» и др.).

**Методы исследования:** культурно-исторический, компаративный, биографический, лингвокультурологический с элементами целостного анализа художественного текста.

**Полученные результаты и их новизна:** в данной работе охарактеризованы ключевые этапы становления творческой личности Су Ши в контексте Сунской эпохи; выделено идейно-художественное и жанровое своеобразие любовной и философской лирики Су Ши в жанрах «ши» и «цы»; впервые в белорусском китаеведении была сделана попытка систематизации жанрового своеобразия бессюжетной прозы Су Ши; были выделены жанровые характеристики сборника *бицзи* «Лес записей Дун-по». Актуальность данной работы обусловлена тем, что творчество Су Ши остается малоизученным научным китаеведческим сообществом Беларуси, несмотря на широкое признание его наследия мировым литературным сообществом.

**Рекомендации по использованию результатов:** материалы и результаты данного исследования могут применяться при изучении литературы Китая эпохи Сун, творчества Су Дунпо, а также в практике преподавания китайской литературы X – XIII веков.

**Область применения:** материалы исследования могут быть использованы в практике преподавания литературоведческих дисциплин, а также китайского языка и культуры Китая.

# РЭФЕРАТ

Сушко Аніта Аляксандраўна

## Жанравая своеасаблівасць творчасці Су Шы

**Структура работы:** работа складаецца з уводзінаў, трох раздзелаў, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц.

**Аб'ём:** 65 с., спіс выкарыстаных крыніц – 47 пазіцый.

**Ключавыя словы:** СУ ШЫ, ЖАНР ШЫ, ЖАНР ЦЫ, ЛЮБОЎНАЯ ЛІРЫКА, МАТЫЎ ПУСТЭЛЬНІЦТВА, ФІЛАСОФСКАЯ ЛІРЫКА, БІЦЗІ, БЕССЮЖЭТНАЯ ПРОЗА.

**Мэта работы:** выявіць жанравую своеасаблівасць творчасці Су Шы.

**Аб'ект даследавання:** корпус паэтычных тэкстаў Су Шы на мове арыгінала (20 – у жанры *шы*, 30 – у жанры *цы*), а таксама і ў перакладах на рускую мову; зборнік *біцзі* «Лес запісаў Дун-по»; бессюжэтная проза Су Шы («Аповесць пра тое, хто шапку мае “з кутамі-гарамі” і інш.»).

**Метады даследавання:** культурна-гістарычны, кампаратыўны, біяграфічны, лінгвакультуралагічны з элементамі цэласнага аналізу мастацкага тэксту.

**Атрыманыя вынікі і іх навізна:** у дадзенай рабоце ахарактарызаваны асноўныя этапы станаўлення творчай асобы Су Шы ў кантэксце Сунскай эпохі; вылучана ідэйна-мастацкая і жанравая своеасаблівасць любоўнай і філасофскай лірыкі Су Шы ў жанрах «шы» і «цы»; упершыню ў беларускім кітаязнаўстве была зроблена спроба сістэматызацыі жанравай своеасаблівасці бессюжэтной прозы Су Шы; былі вылучаны жанравыя характарыстыкі зборніка *біцзі* «Лес запісаў Дун-по». Актуальнасць дадзенай работы абумоўлена тым, што творчасць Су Шы застаецца малавывучанай навуковай кітаязнаўчай супольнасцю Беларусі, нягледзячы на шырокае прызнанне яго спадчыны сусветнай літаратурнай супольнасцю.

**Рэкамендацыі па выкарыстанні вынікаў:** матэрыялы і вынікі даследавання могуць прымяняцца пры вывучэнні кітайскай літаратуры эпохі Сун, творчасці Су Дунпо, а таксама ў практыцы выкладання кітайскай літаратуры X – III стагоддзяў.

**Галіна прымянення:** матэрыялы даследавання могуць быць выкарыстаны ў практыцы выкладання літаратуразнаўчых дысцыплін, а таксама кітайскай мовы і культуры Кітая.

# ABSTRACT

Sushko Anita

## The Genre Specificity of Su Shi's Work

**Structure of the work:** the work consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of sources used.

**Scope:** 65 p., the list of used sources – 47 positions.

**Key words:** SU SHI, *SHI* GENRE, *CI* GENRE, LOVE LYRICS, MOTIF OF ASCETICISM, PHILOSOPHICAL LYRICS, *BIJI*, PLOTLESS PROSE.

**The purpose of the work** is to identify the features of the genre specificity of Su Shi's work.

**The object of the research:** the corpus of poetic texts by Su Shi in the original language (20 – *shi* genre, 30 – *ci* genre) and also in translations into Russian; the *biji* collection «Dong-po's Forest of Records»; Su Shi's plotless prose; («The story of the one who has a hat “with corners-mountains”», etc.).

**The methods of the research:** cultural and historical, comparative, biographical, linguoculturological with elements of a holistic analysis of a literary text.

**The results and their novelty:** In this work the key stages of Su Shi's creative personality formation in the context of the Song epoch are described; the ideological, artistic and genre specificity of Su Shi's love and philosophical lyrics in the genres of “Shi” and “Ci” were identified; for the first time in Belarusian Sinology, an attempt is made to systematize the genre specificity of Su Shi's plotless prose; genre characteristics of the *biji* collection «Dong-po's Forest of Records» were identified. The relevance of this work is due to the fact that Su Shi's work remains poorly studied by the scientific sinological community of Belarus, despite the wide recognition of his legacy by the world literary community.

**Recommendations for using the results:** the materials and results of the work can be used in the study of Chinese literature of the Song epoch, Su Shi's work, as well as in the practice of teaching Chinese literature of the X – XIII centuries.

**Application field:** research materials can be used in the practice of teaching literary disciplines, as well as the Chinese language and culture of China.